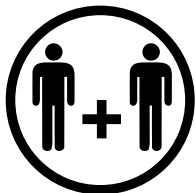
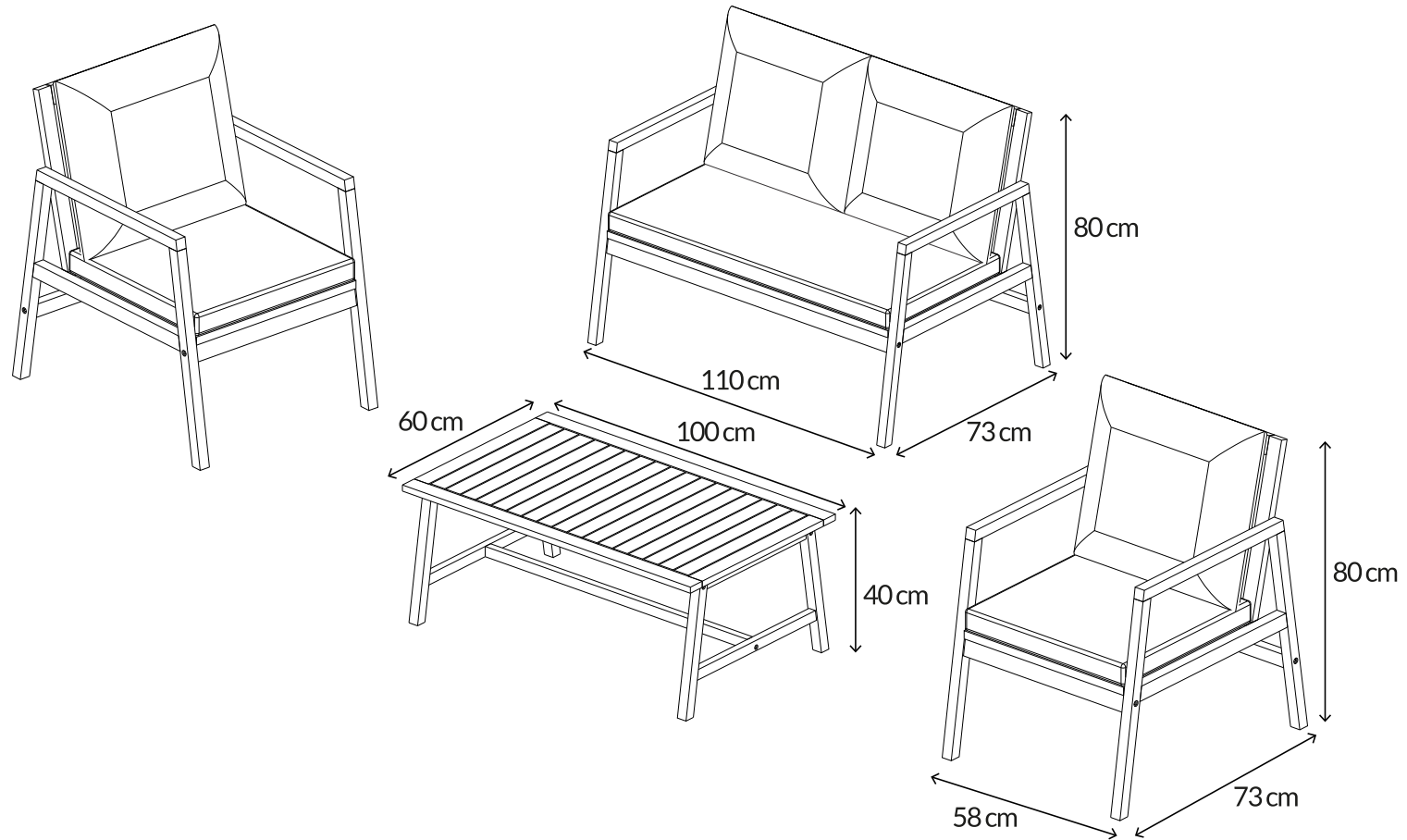
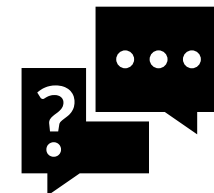


- FR Notice de montage
- ES Instrucciones de montaje
- IT Istruzioni per il montaggio
- PT Instruções de montagem
- NL Montagehandleiding
- EN Assembly instruction
- DE Montageanleitung



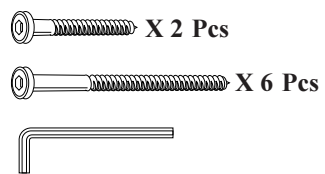
GARANTIE: 2 ANS  
GARANTÍA: 2 AÑOS  
GARANZIA: 2 ANNI  
GARANTIA: 2 ANOS  
GARANTIE: 2 JAAR  
WARRANTY: 2 YEARS  
GARANTIE: 2 JAHRE



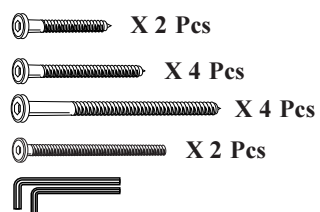
SERVICE CLIENT  
SERVICIO AL CLIENTE  
SERVIZIO CLIENTI  
SERVIÇO AO CLIENTE  
KLANTENDIENST  
CUSTOMER SERVICE  
KUNDENSERVICE

[contact@oviala.com](mailto:contact@oviala.com)

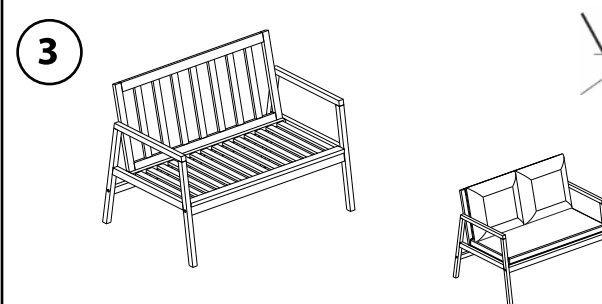
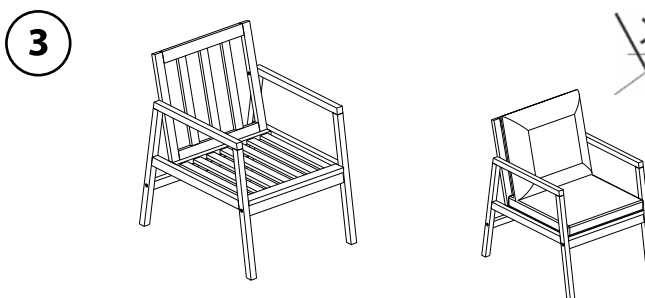
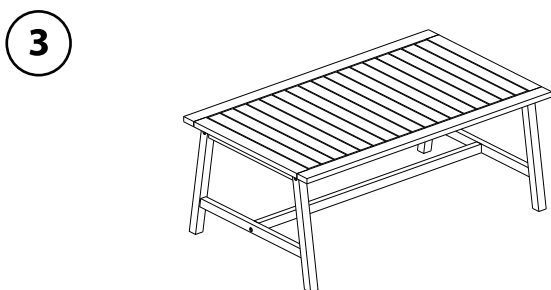
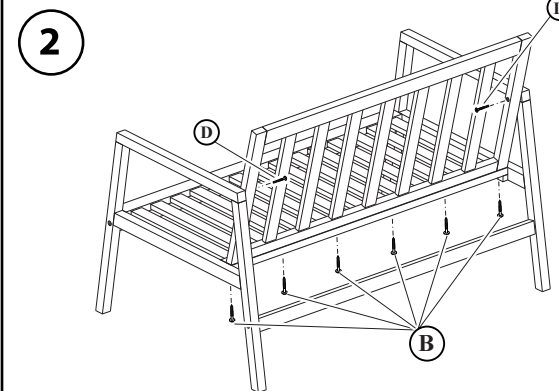
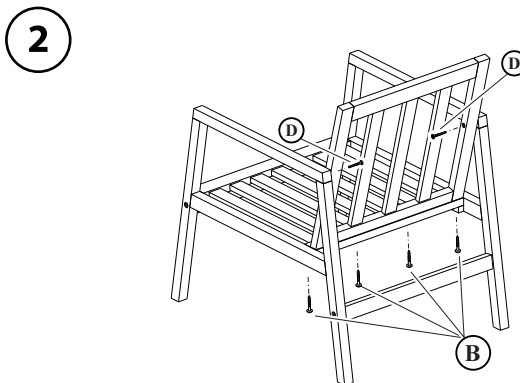
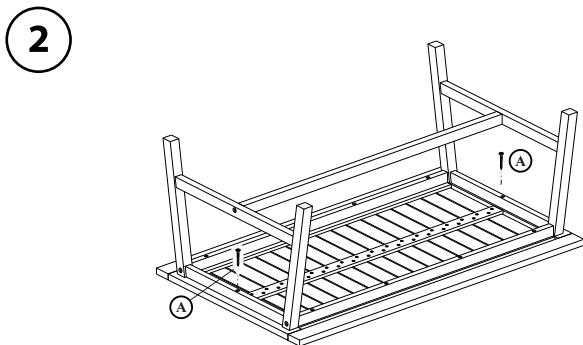
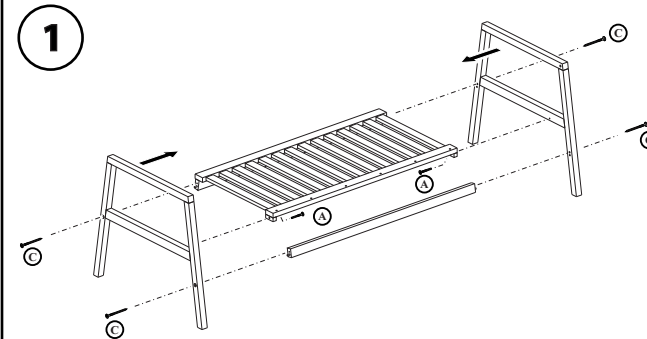
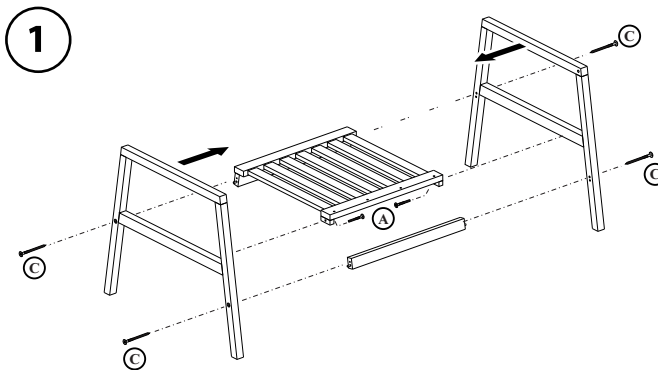
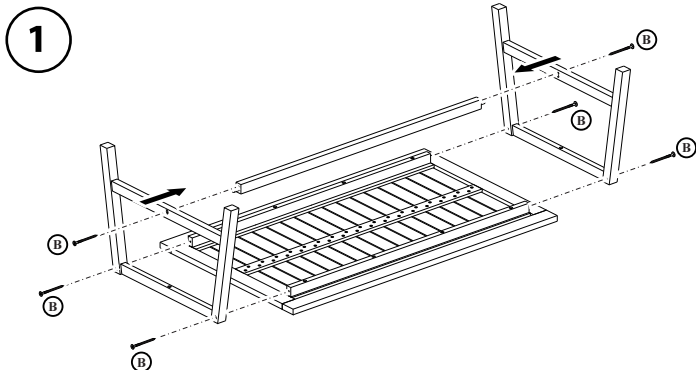
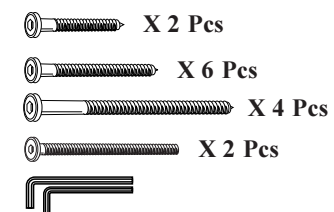
FR Table  
 ES Mesa  
 IT Tavolo  
 PT Mesa  
 NL Tafel  
 EN Table



FR Fauteuil  
 ES Sillón  
 IT Poltrona  
 PT Poltrona  
 NL Fauteuil  
 EN Armchair



FR Banc  
 ES Banco  
 IT Panchina  
 PT Bancada  
 NL Bank  
 EN Bench





Charge maximum supportée: 100 kg  
Carga máxima soportada: 100 kg  
Carico massimo supportato: 100 kg  
Carga máxima suportada: 100 kg  
Maximaal ondersteunde belasting: 100 kg  
Maximum supported load: 100 kg  
Maximale Belastung: 100 kg



Attention aux doigts lors du montage  
Tenga cuidado con los dedos al ensamblar  
Fare attenzione alle dita durante il montaggio  
Tenha cuidado com os seus dedos ao montar  
Wees voorzichtig met uw vingers bij het in elkaar zetten  
Be careful with your fingers when assembling  
Achten Sie bei der Montage auf Ihre Finger



Usage domestique  
Uso doméstico  
Uso domestico  
Uso doméstico  
Huishoudelijk gebruik  
Domestic use  
Hausgebrauch



À monter soi-même  
Para ensamblar usted mismo  
Per assemblare se stessi  
Para se montar  
Zelf in elkaar zetten  
To assemble yourself  
Zum Selberbauen



**FR** IMPORTANT À CONSERVER POUR DE FUTURS  
BESOINS DE RÉFÉRENCE : À LIRE SOIGNEUSEMENT

**ES** IMPORTANTE CONSERVAR PARA FUTURAS  
NECESIDADES DE REFERENCIA: LEA DETENIDAMENTE

**IT** IMPORTANTE DA CONSERVARE PER NECESSITÀ DI  
RIFERIMENTO FUTURO: LEGGERE ATTENTAMENTE

**PT** IMPORTANTE PARA MANTER PARA NECESSI-  
DADES DE REFERÊNCIA FUTURAS: LEIA COM ATENÇÃO

**NL** BELANGRIJK OM TE HOUDEN VOORTOEKOMS-  
TIGE REFERENTIEBEHOEFTE: ZORGVULDIG LEZEN

**EN** IMPORTANT TO KEEP FOR FUTURE REFERENCE  
NEEDS: READ CAREFULLY

**DE** WICHTIG, FÜR ZUKÜNFTIGE REFERENZZWECKE  
AUFZUBEWAHREN: SORGFÄLTIG LESEN

**FR COMPOSITION** Structure eucalyptus. Mousse de polyuréthane. Tissu en polyester.

**ENTRETIEN** Au quotidien, un nettoyage avec une éponge légèrement humide est suffisant. Le bois est une matière vivante, son aspect et sa couleur peuvent donc varier au fil du temps. En cas d'utilisation extérieure, un entretien avec un ponçage au grain léger puis un traitement à l'huile une à deux fois par an sera suffisant. Éviter le contact prolongé avec un liquide ou un corps gras.

**STOCKAGE** L'hiver ou en cas d'intempéries prolongées, il est recommandé de ranger ce produit dans un endroit sec.

**INDICATIONS AVANT UTILISATION** Tenir éloigné du feu, des animaux et des enfants. Avant toute utilisation, assembler le produit conformément à la notice de montage et vérifier que chaque pièce soit correctement assemblée et fixée. Positionnez le produit de manière stable sur une surface plane. Contrôlez le serrage des vis avant utilisation et faite des contrôles réguliers.

**PT COMPOSIÇÃO** Struttura eucalipto. Espuma de poliuretano. Tecido de poliéster.

**MANUTENÇÃO** A limpeza diária com uma esponja ligeiramente humedecida é suficiente. A madeira é um material vivo, pelo que o seu aspecto e cor podem mudar com o tempo. Para uso exterior, a manutenção com lixagem ligeira e lubrificação uma ou duas vezes por ano é suficiente. Evitar o contacto prolongado com líquidos ou gorduras.

**ARMAZENAGEM** No inverno ou em caso de tempo prolongado, recomenda-se armazenar este produto em local seco.

**INDICAÇÕES ANTES DO USO** Manter afastado do fogo, animais e crianças. Antes da utilização, montar o produto de acordo com as instruções de montagem e verificar se cada peça está correctamente montada e fixada. Colocar o produto numa posição estável sobre uma superfície plana. Verifique o aperto dos parafusos antes de usar e faça verificações regulares.

**DE ZUSAMMENSETZUNG** Eukalyptusstruktur. Polyurethanschaum. Polyester Fabrik.

**PFLEGE** Die tägliche Reinigung mit einem leicht feuchten Schwamm ist ausreichend. Holz ist ein lebendiges Material, daher können sich Aussehen und Farbe im Laufe der Zeit verändern. Bei Verwendung im Freien ist eine Pflege mit leichtem Schleifpapier und anschließender Ölbehandlung ein- bis zweimal pro Jahr ausreichend. Vermeiden Sie längeren Kontakt mit flüssigen oder fetthaltigen Substanzen.

**LAGERUNG** Im Winter oder bei längerem schlechtem Wetter wird empfohlen, dieses Produkt an einem trockenen Ort zu lagern.

**HINWEISE VOR DER VERWENDUNG** Von Feuer, Tieren und Kindern fernhalten. Montieren Sie das Produkt vor dem Gebrauch gemäß der Montageanleitung und prüfen Sie, ob alle Teile korrekt montiert und befestigt sind. Stellen Sie das Produkt stabil auf eine ebene Fläche. Überprüfen Sie vor dem Gebrauch den festen Sitz der Schrauben und führen Sie regelmäßige Kontrollen durch.

**ES COMPOSICIÓN** Estructura de eucalipto. Espuma de poliuretano. Tejido de poliéster.

**MANTENIMIENTO** La limpieza diaria con una esponja ligeramente húmeda es suficiente. La madera es un material vivo, por lo que su aspecto y color pueden cambiar con el tiempo. Para su uso en exteriores, basta con un ligero lijado y aceitado una o dos veces al año. Evitar el contacto prolongado con líquidos o grasas.

**ALMACENAMIENTO** En invierno o en caso de clima prolongado, se recomienda almacenar este producto en un lugar seco.

**INDICACIONES ANTES DE USAR** Mantener alejado del fuego, los animales y los niños. Antes de utilizarlo, monte el producto según las instrucciones de montaje y compruebe que cada pieza está correctamente montada y fijada. Coloque el producto en una posición estable sobre una superficie plana. Compruebe el apriete de los tornillos antes de su uso y realice controles periódicos.

**NL SAMENSTELLING** Eucalyptus structuur. Polyurethaanschuim. Polyester stof.

**ONDERHOUD** Dagelijks schoonmaken met een licht vochtige spons is voldoende. Hout is een levend materiaal, dus zijn uiterlijk en kleur kunnen in de loop der tijd veranderen. Voor gebruik buitenshuis volstaat een of tweemaal per jaar onderhoud met licht schuren en oliën. Vermijd langdurig contact met vloeistoffen of vet.

**OPSLAG** In de winter of bij langdurig weer is het aan te raden dit product op een droge plaats te bewaren.

**INDICATIES VOOR GEBRUIK** Verwijderd houden van vuur, dieren en kinderen. Zet het product vóór gebruik in elkaar volgens de montage-instructies en controleer of elk onderdeel correct is gemonteerd en vastgezet. Plaats het product in een stabiele positie op een vlakke ondergrond. Controleer vóór gebruik of de schroeven goed vastzitten en voer regelmatig controles uit.

**IT COMPOSIZIONE** Estrutura de eucalipto. Schiuma poliuretanica. Tessuto in poliestere.

**MANUTENZIONE** È sufficiente una pulizia quotidiana con una spugna leggermente umida. Il legno è un materiale vivo, quindi il suo aspetto e il suo colore possono cambiare nel tempo. Per l'uso esterno è sufficiente una manutenzione con una leggera levigatura e oliatura una o due volte l'anno. Evitare il contatto prolungato con liquidi o grassi.

**CONSERVAZIONE** In inverno o in caso di tempo prolungato, si consiglia di conservare questo prodotto in luogo asciutto.

**INDICAZIONI PRIMA DELL'USO** Tenere lontano dal fuoco, dagli animali e dai bambini. Prima dell'uso, assemblare il prodotto secondo le istruzioni di montaggio e controllare che ogni parte sia correttamente assemblata e fissata. Posizionare il prodotto in una posizione stabile su una superficie piana. Controllare il serraggio delle viti prima dell'uso ed effettuare controlli regolari.

**EN COMPOSITION** Eucalyptus structure. Polyurethane foam. Polyester fabric.

**MAINTENANCE** Daily cleaning with a slightly damp sponge is sufficient. Wood is a living material, so its appearance and colour may change over time. For outdoor use, maintenance with light sanding and oiling once or twice a year is sufficient. Avoid prolonged contact with liquids or grease.

**STORAGE** In winter or in the event of prolonged weather, it is recommended to store this product in a dry place.

**INDICATIONS BEFORE USE** Keep away from fire, animals and children. Before use, assemble the product according to the assembly instructions and check that each part is correctly assembled and secured. Position the table on a flat surface. Check the tightness of the screws before use and carry out regular checks.